CSI Lëtzebuerg

CHRISTIAN SOLIDARITY INTERNATIONAL ASBL

Give a Little, Help a Lot

ENTWÉCKLUNG DUERCH BILDUNG

CHALLENGE

Das Jahr 2025 war geprägt von Übergängen und interner Neuorganisation. Das professionelle Team verkleinerte sich bis Ende des Jahres. Am 16. Dezember verabschiedeten wir Sybille Gernert in ihren wohlverdienten Ruhestand. Derzeit sind Sandra Scheuren und Julienne Djougue im Büro tätig. Seit Oktober teilen wir unsere Räumlichkeiten mit einer anderen Organisation, um die Kosten zu optimieren.

L'année 2025 a été caractérisée par des changements et une réorganisation interne. L'équipe professionnelle a diminué à la fin de l'année. Le 16 décembre, nous avons célébré le départ à la retraite bien mérité de Sybille Gernert. Actuellement, Sandra Scheuren et Julienne Djougue sont présentes au bureau. Depuis octobre, nous partageons nos locaux avec une autre organisation dans le but d'optimiser nos coûts.

Eine erfreuliche Nachricht erreichte uns zum Ende des letzten Jahres: Unser Projekt in Bangladesch über 780.000 € wird zu 80 % gefördert.

Zusätzlich arbeiten wir aktiv an einem weiteren Projekt in Zusammenarbeit mit unserer Partnerorganisation IOP-Luxembourg, welches wir Ende Januar dem Außenministerium präsentieren werden.

Nous avons reçu une excellente nouvelle à la fin de l'année dernière : notre projet au Bangladesh, d'un montant de 780 000 €, sera financé à hauteur de 80 %.

Par ailleurs, nous sommes en train de collaborer activement sur un autre projet avec notre partenaire IOP-Luxembourg, que nous soumettrons au Ministère des Affaires Etrangères à la fin du mois de janvier.

“En tant que président, je perçois ces défis comme une opportunité de croître ensemble. Chaque étape que nous franchissons démontre notre aptitude à nous adapter, à innover et à demeurer unis dans nos efforts.
Ensemble, nous poursuivrons la transformation de ces ambitions en succès tangibles pour les bénéficiaires de nos projets.

Als Präsident gesin ech dës Erausfuerderungen als eng Chance fir gemeinsam ze wuessen. All Schrëtt no vir weist eis Fäegkeet, eis unzepassen, ze innovéieren a vereenegt an eise Bestriewungen ze bleiwen.
Zesummen wäerte mir dës Ziler weiderhin a konkret Erfolleger fir eis Projeten an hir Beneficiairen ëmsetzen.

Patrick de Rond

Die Schüler in Bolashpur freuen sich über neue Schulbücher

Entwécklung duerch Bildung am BANGLADESCH

Anfang Dezember hat das luxemburgische Außenministerium seine Unterstützung für unser Projekt in Bangladesch zugesagt. Wir freuen uns, das Jahr mit diesem Projekt zu starten. Einige Aspekte sind bekannt, doch es gibt Neuerungen für mehr Nachhaltigkeit.
Unsere Partnerorganisation ist wie gewohnt das „Protibondhi Community Centre“ (PCC) in Mymensingh, rund 120 km von Dhaka entfernt. Zielgruppe sind weiterhin Kinder und Jugendliche mit Behinderung und/oder aus ethnischen Minderheiten, die oft in schwierigen Verhältnissen leben. Trotz Verbesserungen bleibt viel zu tun.
Das Projekt erweitert den Fokus: Neben Bildung sollen Eltern gestärkt werden, damit sie langfristig selbst für die Kosten aufkommen. Dafür treffen sich 1.020 Eltern in 40 „Savings Groups“. Sie sparen wöchentlich kleine Beträge

- ✓ Projekt über 3 Jahre
- ✓ 780.000 €
- ✓ Bezuschussung von 80 %
- ✓ CSI-Anteil: 90.000 €
- ✓ Mymensingh
- ✓ Kinder und Jugendliche
- ✓ Kinder mit Behinderung
- ✓ ethnische Minderheiten
- ✓ CSI & PCC

und lernen Berufe wie Viehzucht oder Kosmetik. Zusätzlich gibt es Schulungen zu Buchhaltung und Steuern. So können Geschäftsideen umgesetzt werden. Ziel: 90 % zahlen regelmäßig ein, 80 % starten eine Tätigkeit, die Hälfte steigert ihr Einkommen um mindestens 20 %. Bis 2028 sollen Eltern von 954 Kindern Schulmaterial und Prüfungen selbst finanzieren, Stipendien für 60 Kinder mit Behinderung zur Hälfte übernehmen.

Die Bildung bleibt Kern des Projekts: 908 Kinder besuchen drei PCC-Schulen, unterrichtet von 46 Studenten mit Stipendium. 80 Jugendliche nehmen an Workshops zu Menschenrechten und Konfliktlösung teil. 300 Kinder mit Behinderung werden in Regelschulen integriert – inklusive Sensibilisierung, Lehrerfortbildung und Infrastruktur-Anpassung.

CSI und PCC haben bis Juni 2028 viel vor. Das Außenministerium trägt den Großteil der Kosten, doch mit 98 € ermöglichen Sie einem Kind Bildung bis Projektende. Auch kleinere Spenden helfen – jeder Beitrag zählt!

Détails du projet au Bangladesh

L'année 2026 démarre avec la bonne nouvelle que le projet au Bangladesh qui a commencé en juillet 2025 est soutenu par le Ministère luxembourgeois des Affaires étrangères. Ce projet, mené en partenariat avec le Protibondhi Community Centre (PCC), se déroule à Mymensingh, au nord du Bangladesh, et vise principalement les enfants et jeunes handicapés ou issus de minorités ethniques, souvent privés d'éducation. L'objectif est double :

1. Assurer la scolarisation de 908 enfants dans trois écoles gérées par PCC, former 46 étudiants enseignants, et intégrer 300 enfants handicapés dans des écoles ordinaires avec sensibilisation et adaptation des infrastructures.
2. Renforcer l'autonomie des familles grâce à 40 groupes d'épargne réunissant 1.020 parents.

Ces groupes permettent de mettre de côté de petites sommes et d'apprendre des activités génératrices de revenus (élevage, salon de beauté, etc.), ainsi que des notions de gestion et fiscalité. À terme, les parents devront progressivement financer eux-mêmes les frais scolaires. D'ici 2028, ils devraient couvrir le matériel et les examens pour 954 enfants et contribuer aux bourses pour 60 enfants handicapés.

Le projet inclut aussi des ateliers pour 80 jeunes sur les droits humains et la résolution pacifique des conflits. L'objectif est d'améliorer la durabilité des actions, conformément aux recommandations d'une évaluation externe.

Pour réussir, CSI sollicite des dons : 98 € suffisent pour garantir la scolarité d'un enfant jusqu'à la fin du projet, mais toute contribution est utile.

Sensibilisierung der Jugendlichen

Sensibilisierung der Eltern

Volle Konzentration bei den Prüfungen

CSI Lëtzebuerg

Der Physiotherapeut bei der Arbeit

VIREMENT

Un caractère MAJUSCULE (BLEU ou NOIR)ousigne par case en cas d'écriture manuscrite

Code BIC de la banque du bénéficiaire: CCPLLULL

EUR ou

Montant

N° de compte du bénéficiaire: LU27 1111 0868 8772 0000

Nom de la banque du bénéficiaire (uniquement si code BIC non indiqué)

Code Pays

Nom et adresse du bénéficiaire: CSI L-2561 LUXEMBOURG

Code Pays de résidence

Communication au bénéficiaire: DON CSI 1/2026

N° de compte du donneur d'ordre

Avis de débit

Nom et adresse du donneur d'ordre (Max. 4 lignes)

Date d'exécution souhaitée

Frais àcharge (par défaut= PARTAGÉS)

PARTAGÉS ou Bénéficiaire ou Donneur d'ordre

Date et Signature

4 bonnes raisons ... ... de soutenir CSI!

- Notre engagement pour l'éducation repose sur la motivation suivante : l'éducation permet aux gens de développer leur potentiel et de construire leur futur. C'est pourquoi l'éducation est un investissement à long terme qui aura un impact durable sur les bénéficiaires de nos projets.
- CSI Lëtzebuerg s'engage à gérer tous les dons de façon rigoureuse et transparente. Votre argent arrivera à ceux qui en ont le plus besoin.
- Même les petits dons ont un impact durable sur la vie de nos bénéficiaires. Etant donné que l'Etat luxembourgeois contribue financièrement à nos projets, quelques euros suffisent pour permettre à un enfant de fréquenter l'école pendant un an.
- La qualité de nos projets nous tient beaucoup à coeur. Il est important pour nous de ne pas seulement mettre à disposition des fonds mais aussi d'assurer un suivi continu et professionnel des projets. C'est un atout aussi bien pour le partenaire local que pour le donateur !

4 gute Gründe... ...um CSI zu unterstützen!

- Unser Engagement für Bildung basiert auf folgender Motivation: Bildung ermöglicht es Menschen, ihre Potenziale zu entfalten und ihre Zukunft zu gestalten. Deshalb ist Bildung eine langfristige Investition, die sich nachhaltig auf die Begünstigten unserer Projekte auswirken wird.
- CSI Lëtzebuerg verpflichtet sich, alle Spenden streng und transparent zu verwalten. Ihr Geld kommt dort an, wo es am dringendsten benötigt wird.
- Auch kleine Spenden haben einen nachhaltigen Einfluss auf das Leben unserer Begünstigten. Da sich die luxemburgische Regierung finanziell an unseren Projekten beteiligt, reichen bereits wenige Euro aus, um einem Kind ein Jahr lang den Schulbesuch zu ermöglichen.
- Die Qualität unserer Projekte ist uns sehr wichtig. Dabei ist uns nicht nur die Bereitstellung von Geldern wichtig, sondern auch eine kontinuierliche und professionelle Begleitung der Projekte. Dies ist sowohl für den Partner vor Ort als auch für den Spender ein Gewinn!

Pay mobile with payconiq

Christian Solidarity International a.s.b.l.
ENTWECKLUNG DUERCH BILDUNG

CSI wird von einem vierköpfigen Verwaltungsrat geleitet. Im Büro leisten 2 Mitarbeiterinnen die tägliche Koordinierung der Projekte und der administrativen Anforderungen.

CSI est gouverné par le conseil d'administration, composé de 4 membres. Au bureau, nos collaboratrices assurent le suivi au jour le jour des projets et du travail administratif.

PATRICK DE ROND
Président

PIERRE DIELISSEN
Vice-Président

MARCIA DECHMANN
Secrétaire

FADI FIKANI
Trésorier

SANDRA SCHEUREN
Collaboratrice

JULIENNE DJOUGUE
Collaboratrice

Impressum:
Chrëschtlech Solidaritéit International (CSI) asbl
ONG agréée • LBR F2283
51, rue de Strasbourg • L-2561 Luxembourg
Tel.: 26 64 93 89 / E-mail: info@csi.lu
CCPL: IBAN LU27 1111 0868 8772 0000
(Spenden sind steuerlich absetzbar)
Erscheinungsweise: monatlich (Auflage: 1.000)

Redaktion: Julienne Djougue, Sandra Scheuren, Patrick de Rond.
Fotos: PCC Bangladesh & CSI asbl.

24 janvier – Journée internationale de l'éducation

L'éducation, fondement d'un monde plus équitable.
Chaque année, le 24 janvier, la Journée internationale de l'éducation nous rappelle une évidence trop souvent oubliée : l'éducation est la clé de la dignité humaine, de l'autonomie et d'une société plus juste. Elle ne constitue pas seulement un droit fondamental, mais un levier puissant de transformation individuelle et collective.
Pour CSI Lëtzebuerg, l'éducation est au cœur de son engagement pour un monde plus équitable et solidaire. L'ONG œuvre afin que chaque enfant et chaque jeune, indépendamment de sa religion, de son sexe, de son origine ou de son ethnie, puisse accéder à une éducation de qualité et reconnue, lui permettant de prendre pleinement sa place dans sa société.
Malgré les avancées réalisées, les défis restent immenses. Selon un rapport de l'UNESCO, des millions d'enfants à travers le monde ne maîtrisent toujours pas les compétences de base telles que lire, écrire ou compter, et beaucoup n'ont même pas accès à l'école. Ces chiffres rappellent l'urgence d'agir et de renforcer les initiatives éducatives inclusives.
En cette Journée internationale de l'éducation, CSI Lëtzebuerg réaffirme sa conviction profonde : une éducation de qualité ne transforme pas seulement des vies individuelles, elle renforce des communautés entières et contribue à bâtir une société plus autonome, responsable et solidaire. Promouvoir l'éducation, c'est investir dans l'avenir de l'humanité.

24. Januar – Weltbildungstag

Bildung – das Fundament einer gerechteren Welt.
Jedes Jahr am 24. Januar erinnert uns der Internationale Tag der Bildung an eine häufig übersehene Wahrheit: Bildung ist der Schlüssel zu Menschenwürde, Selbstbestimmung und einer gerechteren Gesellschaft. Sie ist nicht nur ein grundlegendes Recht, sondern auch ein effektiver Hebel für individuellen und gesellschaftlichen Wandel.
Für CSI Luxembourg hat Bildung eine zentrale Rolle in ihrem Bestreben nach einer gerechteren und inklusiveren Welt. Die Nichtregierungsorganisation engagiert sich dafür, dass jedes Kind und jeder Jugendliche – unabhängig von Religion, Geschlecht, Herkunft oder ethnischer Zugehörigkeit – Zugang zu einer hochwertigen und anerkannten Bildung erhält, um uneingeschränkt am gesellschaftlichen Leben teilhaben zu können.
Trotz der erreichten Fortschritte bleiben die Herausforderungen enorm. Laut einem UNESCO-Bericht haben weltweit Millionen von Kindern nach wie vor nicht die grundlegenden Fähigkeiten wie Lesen, Schreiben und Rechnen, und viele haben nicht einmal Zugang zu einer Schule. Diese Statistiken verdeutlichen die dringende Notwendigkeit, Maßnahmen zu ergreifen und Initiativen für inklusive Bildung zu fördern.
Am Internationalen Tag der Bildung bekräftigt CSI Luxemburg seine feste Überzeugung: Hochwertige Bildung verändert nicht nur das Leben von Individuen, sondern stärkt gesamte Gemeinschaften und trägt zum Aufbau einer selbstbestimmten, verantwortungsvollen und inklusiven Gesellschaft bei. Bildung zu fördern bedeutet, in die Zukunft der Menschheit zu investieren.